



Comunità Pastorale "SS. Trinità" in Gavirate
COMERIO GAVIRATE OLTRONA VOLTORRE

insieme

Eterna verità e vera carità e cara eternità! Tu sei il mio Dio

Sant'Agostino

ANNO V Numero 6

10 FEBBRAIO 2019

Premesse

Nella versione italiana della Bibbia, approvata ufficialmente dalla Conferenza Episcopale Italiana (Cei) nel 2008, la penultima richiesta del *Padre Nostro* suona così: «E non abbandonarci alla tentazione». Questa nuova versione, subito recepita dalla rinnovata edizione italiana del *Lezionario romano* e del *Lezionario ambrosiano*, non è ancora entrata nell'ordinamento romano e ambrosiano della Santa Messa in lingua italiana in attesa della nuova edizione del *Messale romano* e del *Messale ambrosiano*.

Di recente, durante l'ultima assemblea generale della Cei, tenutasi a Roma dal 12 al 15 novembre 2018, i Vescovi Italiani hanno approvato l'edizione italiana rinnovata del *Messale romano*, che per essere promulgata ed entrare in vigore dovrà prima passare dalla Congregazione del Culto Divino e della Disciplina dei Sacramenti per la necessaria «*confirmatio*» (can. 838 §3). Tra gli elementi approvati c'è anche il mutamento da «e non ci indurre in tentazione» a «e non abbandonarci alla tentazione» della sesta richiesta del *Padre Nostro* e l'inserzione di «anche» («*come anche noi li rimettiamo*») nella richiesta immediatamente precedente. In tal modo il *Messale* si uniformerà al *Lezionario* e andrà a modificare la stessa recitazione della preghiera del Signore al di fuori della Santa Messa. Tutto questo varrà allo stesso modo per il *Messale ambrosiano* rinnovato, che è in preparazione presso la Congregazione del Rito Ambrosiano. Alla base di questo mutamento testuale che, andando a toccare l'uso liturgico, è destinato

a modificare anche l'apprendimento mnemonico e la pratica della preghiera del Signore al di fuori della Santa Messa, sta l'intento di superare un possibile fraintendimento del testo finora in uso, che papa Francesco ha riassunto così: «Non è Dio che mi butta nella tentazione per poi vedere come sono caduto, un padre non fa questo, un padre aiuta ad alzarsi subito».

Conseguenze

a) Fino all'entrata in vigore della nuova edizione del *Messale romano*, e per gli ambrosiani del *Messale ambrosiano*, si continuerà a pregare il *Padre Nostro* con il

testo attualmente in uso («e non ci indurre in tentazione»). Non è fissata, al momento, una data certa; siamo però nell'ordine di 1, massimo 2 anni.

b) Dal momento che la preghiera liturgica è preghiera ecclesiale, destinata cioè a manifestare l'unità e la comunione di tutti i fedeli, a nessun singolo sacerdote e a nessuna singola comunità (parrocchia, comunità religiosa, gruppo, associazione, movimento, ecc) è data facoltà di introdurre la nuova versione prima della promulgazione ufficiale del *Messale* rinnovato. Ciò infatti potrebbe alimentare inutili stridori sia all'interno delle comunità, sia tra le comunità.

c) Nel frattempo, è importante istruire i fedeli, dai piccoli ai grandi, insegnando loro la variante del testo e illustrando loro il significato del cambiamento annunciato, così che, al momento opportuno, siano pronti ad assumere con cognizione di causa e in un clima sereno il cambiamento.

Servizio diocesano per la Pastorale Liturgica

la preghiera del
“Padre nostro”
nella Santa Messa
NOTA SUI CONTENUTI E LA
TEMPISTICA DELLA VARIAZIONE

Al Salamò Alaikum! La pace sia con voi!
Con animo riconoscente al Signore, nell'ottavo centenario dell'incontro tra San Francesco di Assisi e il sultano al-Malik al-Kāmil, ho accolto l'opportunità di venire qui come credente assetato di pace, come fratello che cerca la pace con i fratelli...

Secondo il racconto biblico, per preservare l'umanità dalla distruzione Dio chiede a Noè di entrare nell'arca con la sua famiglia. Anche noi oggi... abbiamo bisogno di entrare insieme, come un'unica famiglia, in un'arca che possa solcare i mari in tempesta del mondo: *l'arca della fratellanza*.

Il punto di partenza è riconoscere che Dio è all'origine dell'unica famiglia umana...

Non si può onorare il Creatore senza custodire la sacralità di ogni persona e di ogni vita umana: ciascuno è ugualmente prezioso agli occhi di Dio. Perché Egli non guarda alla famiglia umana con uno sguardo di preferenza che esclude, ma con uno sguardo di benevolenza che include... Nel nome di Dio Creatore, dunque, va senza esitazione condannata ogni forma di violenza, perché è una grave profanazione del Nome di Dio utilizzarlo per giustificare l'odio e la violenza contro il fratello. Non esiste violenza che possa essere religiosamente giustificata.

... La condotta religiosa ha dunque bisogno di essere continuamente purificata dalla ricorrente tentazione di giudicare gli altri nemici e avversari. Ciascun credo è chiamato a superare il divario tra amici e nemici, per assumere la prospettiva del Cielo, che abbraccia gli uomini senza privilegi e discriminazioni. ...

La fratellanza: ...il giusto atteggiamento non è né l'uniformità forzata, né il sincretismo conciliante: quel che siamo chiamati a fare, da credenti, è impegnarci per la pari dignità di tutti, in nome del Misericordioso che ci ha creati e nel cui nome va cercata la composizione dei contrasti e la fraternità nella diversità. ...

Se crediamo nell'esistenza della famiglia umana, ne consegue che essa, in quanto tale, va custodita. Come in ogni famiglia, ciò avviene anzitutto mediante un dialogo quotidiano ed effettivo. Esso presuppone la propria identità, cui non bisogna abdicare per compiacere l'altro. Ma al tempo stesso...

comporta il riconoscimento pieno dell'altro e della sua libertà, e il conseguente impegno a spendermi perché i suoi diritti fondamentali siano affermati sempre, ovunque e da chiunque. ...

Il coraggio dell'alterità è l'anima del *dialogo*, che si basa sulla sincerità delle intenzioni. Il dialogo è infatti compromesso dalla finzione, che accresce la distanza e il sospetto: non si può proclamare la fratellanza e poi agire in senso opposto.

...In tutto ciò *la preghiera* è imprescindibile: essa, mentre

incarna il coraggio dell'alterità nei riguardi di Dio, nella sincerità dell'intenzione, purifica il cuore dal ripiegamento su di sé. La preghiera fatta col cuore è ricostituente di fraternità. ... Le religioni, in particolare, non possono rinunciare al compito urgente di costruire ponti fra i popoli e le culture. È giunto il tempo in cui le religioni si spendano più attivamente, con coraggio e audacia, senza infingimenti, per aiutare la famiglia umana a maturare la capacità di riconciliazione, la visione di speranza e gli itinerari concreti di pace...

L'educazione: è importante per l'avvenire formare identità aperte, capaci di vincere la tentazione di ripiegarsi su di sé e irrigidirsi.... Educazione e violenza sono inversamente proporzionali. ...*La giustizia* è la seconda ala della pace

La fratellanza umana esige da noi, rappresentanti delle religioni, il dovere di bandire ogni sfumatura di approvazione dalla parola guerra. Restituiamola alla sua miserevole crudeltà. Sotto i nostri occhi sono le sue nefaste conseguenze. Insieme, fratelli nell'unica famiglia umana voluta da Dio, impegniamoci contro la logica della potenza armata, contro la monetizzazione delle relazioni, l'armamento dei confini, l'innalzamento di muri, l'imbavagliamento dei poveri; a tutto questo opponiamo la forza dolce della preghiera e l'impegno quotidiano nel dialogo. Il nostro essere insieme oggi sia un messaggio di fiducia, un incoraggiamento a tutti gli uomini di buona volontà, perché non si arrendano ai diluvi della violenza e alla desertificazione dell'altruismo. Dio sta con l'uomo che cerca la pace. E dal cielo benedice ogni passo che, su questa strada, si compie sulla terra.

**VIAGGIO APOSTOLICO DI PAPA
FRANCESCO NEGLI EMIRATI ARABI
DAL DISCORSO TENUTO DURANTE
L'INCONTRO INTERRELIGIOSO
Al Salamò Alaikum**

DECANATO DI BESOZZO

Lunedì 11 febbraio 2019

ore 21.00 Lectio della lettera agli Efesini

Chiesa di Sant'Anna Besozzo

2° incontro: Nessuno è straniero

Mons. Franco Agnesi (vicario generale)

ORATORIO e CATECHESI

ORATORIO

Domenica 10 febbraio

Preparazione CARNEVALE 2019

Il gruppo di animazione insieme ai seminaristi invitano tutte le famiglie la Domenica pomeriggio in oratorio a Gavirate (DOMENICA 10, 17, 24 FEBBRAIO dalle 14.30 alle 16.30)

Sarà possibile preparare alcuni oggetti speciali che potranno completare la propria maschera. (vedi allegato)

GRUPPO ADOLESCENTI, 18enni, Giovanissimi

Martedì 12 febbraio, ore 20.30

PROPOSTA DI VACANZA ESTIVA PER IL GRUPPO Costiera Amalfitana

GRUPPO GIOVANI

Giovedì 14 febbraio, ore 21.00

CATECHESI GIOVANI e ADULTI (don Matteo)

GRUPPO PREADOLESCENTI

Sabato 16 febbraio, ore 17.30

INCONTRO IN ORATORIO

SECONDA ELEMENTARE DOMENICA INSIEME

Domenica 17 febbraio

10.30 S. MESSA a GAVIRATE

11.45 INCONTRI GENITORI E FIGLI in ORATORIO a GAVIRATE

13.00 PRANZO (Comunicare alle vostre catechiste per tempo quanti siete presenti al pranzo; la quota è di € 5 a testa)

14.00 CONCLUSIONE (Chi vuole poi può fermarsi in oratorio con il gruppo degli animatori a giocare o a preparare il proprio vestito per il carnevale)

COMUNITA' PASTORALE SS. TRINITA'

Lunedì 11 febbraio 2018

MADONNA DI LOURDES

Giornata Mondiale del Malato

Chiesa Parrocchiale di Voltorre

Ore 15.00 S. Rosario

Ore 15.30 S. Messa e Sacramento dell'Unzione degli infermi, si conclude la preghiera con la Benedizione Eucaristica.

Al termine rinfresco e momento di festa in oratorio. Invitiamo tutti gli ammalati delle nostre parrocchie a partecipare. Dare il proprio nome in parrocchia per chi desidera ricevere l'unzione degli infermi.

Chi avesse bisogno di trasporto telefoni al 0332.743040.

Giovedì 14 febbraio 2019

ore 15.00 in Casa Parrocchiale Gavirate

QUELLI DEL GIOVEDÌ (Gruppo terza età)

Giovedì 14 febbraio 2019

ore 21.00 Oratorio San Luigi Gavirate

LA REGOLA DI VITA DEL CRISTIANO

Catechesi giovani e adulti.

Terzo incontro

Venerdì 15 febbraio 2019 ore 8.30 e 20.30

ROSARIO DEI 7 DOLORI Chiesa di Gavirate

CRESIMANDI 2019

DOMENICA 24 MARZO

INCONTRO A S. SIRO CON ARCIVESCOVO

Sono invitati tutti i cresimandi, genitori e padrini/madrine. Per un motivo di sicurezza i cresimandi possono venire SOLO SE ACCOMPAGNATI almeno da un adulto (genitore o padrino/madrina o fratello maggiore).

Il tagliando di iscrizione è da consegnare alle catechiste, unitamente alla quota, **ENTRO E NON OLTRE SABATO 2 MARZO.**

La quota è di € 20 a persona (comprensiva di pullman, pettorina lilla/pass d'ingresso, libretto, contributo per comunità minori siriani).

Ore 14.00 PARTENZA COL PULLMAN (Viale Rimembranze - davanti alle Scuole El.)

Ore 15.30 ARRIVO PREVISTO E INGRESSO NEL SETTORE ASSEGNATO

Ore 16.00 ANIMAZIONE CON BANS E CANTI

Ore 17.00 INCONTRO E CELEBRAZIONE CON L'ARCIVESCOVO

Ore 18.00 CONCLUSIONE

Ore 20.00 RIENTRO PREVISTO

Feste Anniversari di Matrimonio

Sabato 16 febbraio 2019

ore 18.30

Santa Messa

PARROCCHIA SAN GIOVANNI EVANGELISTA
GAVIRATE

ore 19.30

Aperitivo in sala parrocchiale

Domenica 17 febbraio 2019

ore 11.00

Santa Messa

PARROCCHIA SS. VITALE E AGRICOLA
OLTRONA AL LAGO e GROPPELLO

ore 12.30

Pranzo insieme in oratorio

Sabato 23 febbraio 2019

ore 18.00

Santa Messa

PARROCCHIA SS. IPPOLITO E CASSIANO

COMERIO

ore 19.00

Aperitivo in oratorio

Domenica 24 febbraio 2019

ore 10.00

Santa Messa

PARROCCHIA SAN MICHELE ARCANGELO

VOLTORRE

ore 12.15

Aperitivo in oratorio

CALENDARIO LITURGICO SETTIMANALE 11 - 17 FEBBRAIO 2019

<p>LUNEDI' 11 FEBBRAIO bianco</p> <p>B. V. Maria di Lourdes Memoria - Liturgia delle ore prima settimana (p. 514) Sir 34, 21-31; Sal 48; Mc 7, 14-30 Guida i miei passi, Signore, sul sentiero della vita</p>	<p>8.00 Gavirate: deff. Zubiani Maria e Antonio 15.30 Voltorre: S. Messa ammalati e unzione degli infermi 17.00 Comerio: deff. Pagani Carlo, Alfredo, Maria e Giovanni 17.45 Oltrona 18.00 Gavirate - Armino: def. fam. Del Re - Ferrero</p>
<p>MARTEDI' 12 FEBBRAIO verde</p> <p>PER LE VOCAZIONI SACERDOTALI Liturgia delle ore prima settimana (p. 996) Sir 28, 1-7; Sal 33; Mc 7, 31-37 Venite, figli, ascoltate: vi insegnerò il timore del Signore</p>	<p>8.00 Gavirate: def. Ciaravolo Ignazio 9.00 Voltorre 17.00 Comerio - Casa di Riposo 17.45 Oltrona</p>
<p>MERCOLEDI' 13 FEBBRAIO verde</p> <p>PER LA CHIESA LOCALE Liturgia delle ore prima settimana (p. 977) Sir 37, 7-15; Sal 72; Mc 8, 1-9 Dio è la roccia del mio cuore</p>	<p>8.00 Gavirate: deff. Clotilde e Carlo 9.00 Gropello 9.00 Voltorre 17.00 Comerio: deff. Radaelli Carla, Maria e Giovanni 17.00 Gavirate - Casa di Riposo</p>
<p>GIOVEDI' 14 FEBBRAIO bianco</p> <p>Ss. CIRILLO E METODIO, patroni d'Europa Festa - Liturgia delle ore propria (p. 514 e p. 748) Is 52,7-10; Sal 95; 1Cor 9,16-23; Mc 16,15-20 Il Signore ha manifestato la sua salvezza</p>	<p>8.00 Gavirate: def. Ratti Angela 9.00 Voltorre 17.00 Comerio: def. Crugnola Pierre e fam. 17.45 Oltrona: deff. Vacante Calogero, Valentina e Giuseppe Pirreca</p>
<p>VENERDI' 15 FEBBRAIO verde</p> <p>PER RINGRAZIAMENTO Liturgia delle ore prima settimana (p. 1084) Sir 32, 1-13; Sal 103; Mc 8, 22-26 Benedici il Signore, anima mia</p>	<p>8.00 Gavirate: - Adorazione Eucaristica fino alle ore 10.00; preghiera della Coroncina Divina Misericordia e Benedizione Eucaristica 9.00 Voltorre 17.00 Comerio 17.45 Oltrona 18.30 Gavirate: deff. Patellaro Rosi e Giovanni</p>
<p>SABATO 16 FEBBRAIO verde</p> <p>Liturgia delle ore prima settimana</p> <p>Es 21, 1; 23, 1.3.6-8; Sal 97; Gal 5, 16-23; Gv 16, 13-15 Cantate al Signore, che ha compiuto meraviglie</p>	<p>16.30 Gropello: S. Messa in Inglese, Holy Mass in English 16.30 Comerio - Casa di riposo. Def. fam. Marangon 17.00 Comerio: Adorazione Eucaristica e confessioni 18.00 Comerio: deff. fam. Bianchi - De Micheli, Introini Angelo 18.00 Gropello: deff. Torregiani Pierluigi, Giacomo e Emma - Bogni Giovanni, Vacante Calogero, Tamborini Rosa 18.30 Gavirate: def. fam. Rizzo e Bai - S. Messa anniversari di Matrimonio</p>
<p>DOMENICA 17 FEBBRAIO verde</p> <p>✚ VI DOMENICA DOPO L'EPIFANIA Liturgia delle ore seconda settimana</p> <p>Is 56,1-8; Sal 66; Rm 7,14-25a; Lc 17,11-19 Popoli tutti, lodate il Signore!</p>	<p>8.00 Gavirate: deff. Francesco e Renata 9.00 Comerio: def. Papa Lina e fam. 9.30 Gavirate - Casa di Riposo 10.00 Voltorre: def. Don Giuseppe Ortelli a 7 anni dalla morte 10.30 Gavirate: def. Palmira Bertoldi e fam. 11.00 Oltrona: deff. Caravati Angela S. Messa anniversari di Matrimonio 11.30 Comerio: Pro Populo 18.00 Gavirate: deff. Paganotti Lucia - Aristide Amalia 18.30 Voltorre: deff. Don Giuseppe Ortelli, Talamona Ugo, Maria Luisa Rovida Pedrini</p>



COMUNITÀ PASTORALE
SS TRINITÀ IN GAVIRATE
Gavirate • Comerio • Oltrona • Voltorre

www.chiesadigaviratecomerio.it - facebook Parrocchie di Gavirate

telefono 0332.743040 oppure 334.8443288

mail: pastorale.trinita@gmail.com

Oratorio 0332.743405 - mail: oratoriogavirate@gmail.com

Info CaritasGavirate: cellulare chiamare lun.-ven. 15.00-19.00 3885675715 - mail: caritasgavirate@gmail.com